



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. gruodžio 4 d.
(OR. en)

15374/17

Tarpinstitucinė byla:
2017/0317 (NLE)

COLAC 134

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2017 m. gruodžio 1 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2017) 719 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Meksikos Jungtinių Valstijų ekonominės partnerystės, politinio koordinavimo ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtoje Jungtinėje taryboje, siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2017) 719 final.

Priedama: COM(2017) 719 final



Briuselis, 2017 12 01
COM(2017) 719 final

2017/0317 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu
Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Meksikos Jungtinių Valstijų
ekonominės partnerystės, politinio koordinavimo ir bendradarbiavimo susitarimu
įsteigtoje Jungtinėje taryboje,
siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

ES ir Meksikos laisvosios prekybos erdvė sukurta remiantis Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Meksikos jungtinių valstijų ekonominės partnerystės, politinio koordinavimo ir bendradarbiavimo susitarimu (toliau – Visuotinis susitarimas) įsteigtos Jungtinės tarybos priimtais sprendimais, t. y. Jungtinės tarybos 2000 m. kovo 23 d. sprendimu Nr. 2/2000 ir 2001 m. vasario 27 d. sprendimu Nr. 2/2001.

Todėl šiais sprendimais remiamasi darant būtinus prekybos nuostatų pritaikymus, kai į ES įstoja naujos valstybės. Visuotinio susitarimo Trečiajame papildomame protokole jie nėra aptariami.

Visuotinio susitarimo 5, 6, 7, 10 ir 47 straipsniais Jungtinei tarybai suteikiami įgaliojimai priimti sprendimus, kuriais siekiama įgyvendinti Susitarimo tikslus, visų pirma nustatyti atitinkamą tvarką ir sudaryti tvarkaraštį, susijusius su prekyba prekėmis, prekyba paslaugomis ir viešaisiais pirkimais.

Įsigaliojus Trečiajam papildomam protokolui minėti du Jungtinės tarybos sprendimai turi būti iš dalies pakeisti, kad būtų galima tinkamai pritaikyti Visuotinio susitarimo prekybos nuostatas. Poveikis daromas:

- 2000 m. kovo 23 d. Jungtinės tarybos sprendimo Nr. 2/2000 su pakeitimais, padarytais 2004 m. liepos 29 d. Jungtinės tarybos sprendimu Nr. 3/2004 ir 2008 m. liepos 25 d. sprendimu Nr. 2/2008, nuostatoms ir
- 2001 m. vasario 27 d. Jungtinės tarybos sprendimo Nr. 2/2001 su pakeitimais, padarytais Jungtinės tarybos 2005 m. gegužės 18 d. sprendimu Nr. 4/2004 ir 2008 m. gruodžio 15 d. sprendimu Nr. 3/2008, nuostatoms, siekiant atnaujinti informaciją apie už finansines paslaugas atsakingas institucijas, taip pat priemones, kurios neatitinka Sprendimo Nr. 2/2001 12–16 straipsnių ir kurias Kroatija taikys pagal minėto sprendimo 17 straipsnio 3 dalį.

Komisija rekomenduoja Tarybai priimti pridedamą Tarybos sprendimą dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinėje taryboje, siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Šis pasiūlymas dera su kitomis ES išorės politikos sritimis ir jas papildo.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Teisinis pagrindas, kuriuo remiantis nustatoma Europos Sąjungos pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis Susitarimu įsteigtuose komitetuose, yra Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau

– SESV), visų pirma jos 91 straipsnis, 100 straipsnio 2 dalis, 207 ir 211 straipsniai kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

- **Priemonės pasirinkimas**

Šis pasiūlymas atitinka SESV 218 straipsnio 9 dalį, pagal kurią Taryba gali priimti sprendimus. Šio pasiūlymo tikslų nebūtų galima pasiekti jokia kita teisine priemone.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu
Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Meksikos Jungtinių Valstijų
ekonominės partnerystės, politinio koordinavimo ir bendradarbiavimo susitarimu
įsteigtoje Jungtinėje taryboje,
siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį ir 207 bei 211 straipsnius kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Ekonominės partnerystės, politinio koordinavimo ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Visuotinis susitarimas) 5, 6, 7, 10 ir 47 straipsnius,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. rugsėjo 14 d.¹ Taryba įgaliojo Komisiją Europos Sąjungos vardu arba Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu vesti derybas su Meksika dėl Visuotinio susitarimo trečiojo papildomo protokolo, siekiant atsižvelgti į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą;
- (2) derybos sėkmingai užbaigtos;
- (3) Trečiasis papildomas protokolas pasirašytas [data] [vieta] ir įsigaliojo [data]; jo taikymo pradžios [data];
- (4) Kroatija yra Visuotinio susitarimo Šalis, todėl reikia pritaikyti:
 - EB ir Meksikos jungtinės tarybos 2000 m. kovo 23 d. Sprendimo Nr. 2/2000 su pakeitimais, padarytais Jungtinės tarybos 2004 m. liepos 29 d. sprendimu Nr. 3/2004 ir 2008 m. liepos 25 d. sprendimu Nr. 2/2008, nuostatas dėl prekybos prekėmis, kilmės patvirtinimo ir viešųjų pirkimų ir
 - 2001 m. vasario 27 d. sprendimo Nr. 2/2001 su pakeitimais, padarytais Jungtinės tarybos 2005 m. gegužės 18 d. sprendimu Nr. 4/2004 ir 2008 m. gruodžio 15 d. sprendimu Nr. 3/2008, nuostatas, siekiant atnaujinti informaciją apie už finansines paslaugas atsakingas institucijas, taip pat priemones, kurios neatitinka Sprendimo Nr. 2/2001 12–16 straipsnių ir kurias Kroatija taikys pagal minėto sprendimo 17 straipsnio 3 dalį;
- (5) Visuotinio susitarimo 5, 6, 7, 10 ir 47 straipsniais Susitarimu įsteigtai Jungtinei tarybai suteikiami įgaliojimai priimti sprendimus, kuriais siekiama įgyvendinti Susitarimo

¹ Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos arba Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir vienos ar kelių trečiųjų šalių arba tarptautinių organizacijų pasirašytų arba sudarytų susitarimų pritaikymo atsižvelgiant į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą (Tarybos dok. Nr. 13351/12 LIMITED).

tikslus, visų pirma nustatyti atitinkamą tvarką ir sudaryti tvarkaraštį, susijusius su prekyba prekėmis, prekyba paslaugomis ir viešaisiais pirkimais,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Taryba patvirtina pozicijas dėl pritaikymų, reikalingų, siekiant atsižvelgti į Kroatijos įstojimą, kurių Europos Sąjunga turi laikytis Visuotiniu susitarimu įsteigtoje Jungtinėje taryboje ir kurios pridėtos prie šio sprendimo (I ir II priedai).
2. Dėl smulkių sprendimų projektų pakeitimų Sąjungos atstovai gali susitarti Visuotiniu susitarimu įsteigtoje Jungtinėje taryboje be atskiro Tarybos sprendimo.

2 straipsnis

Priimti Jungtinės tarybos sprendimai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*